

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

**Band:** 24 (1934)

**Heft:** 44

**Artikel:** Die Beziehungen Jeremias Gotthelfs zu Solothurn [Schluss]

**Autor:** Aeberhardt, W.E.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-646476>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

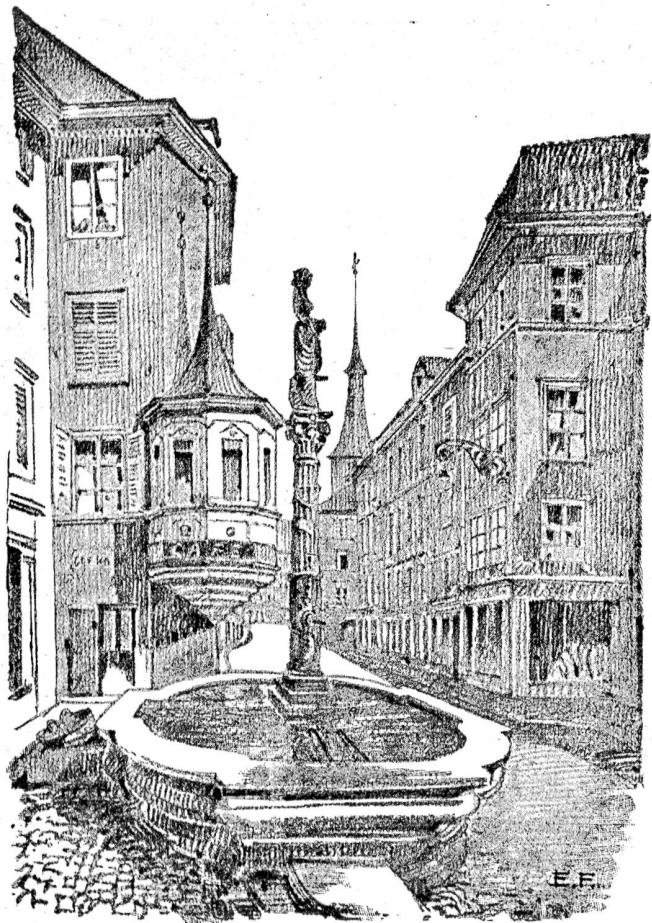
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Solothurn. Hauptgasse mit Brunnen und Erker.

Messer und Gabeln, funkeln Broşchen und echte Vasen, Leuchter und Serviettenringe.

Der Dieb war trotz eifrigsten Suchens nicht zu ermitteln.

Nach geraumer Weile wies jemand darauf hin, das verschwinden gehe immer an solchen Tagen vor sich, wenn Rikelchen in ihrem Armförb zerrissene Schuhe hole oder heile zurückbringe.

Man lachte den Verdächtigenden als einen neunmal-flugen Schwäher aus: Gasts Frau eine Diebin? Die stille, schüchterne Lebensgefährtin des zwar heruntergekommenen, aber ehrbarsten Mannes auf der Welt? Die mit allem zufriedene Ehegattin des einstmais zweitreichsten und angesehensten Bürgers der Stadt?

Aber selbst die heftigsten Zweifler mußten nach und nach zugeben, daß sich der Verdacht gegen Rikelchen verstärke.

Doch gelang es nicht, die Flickwaren einsammelnde und austragende Schustersfrau aus den Paraden des Diebstahls in den Häusern auf der Hohen Straße zu überführen.

So gab man von dem Rathaus der Stadt her schließlich amtliche Nachricht nach Hamburg und bat, bei ihrer nächsten Reise die Schuhmachersfrau Friederike Micheelsen, geborene Hüppgens aus der Nähe München-Gladbachs im Rheinland, so und so von Aussehen, so und so angezogen, als des Diebstahls dringend verdächtig, auf allen ihren Gängen in der Großstadt, bei allen ihren Handlungen, namentlich denen des Verkaufs von kostbarkeiten, unauffällig zu überwachen.  
(Schluß folgt.)

## Die Beziehungen Jeremias Gotthelfs zu Solothurn.

Von W. E. Aeberhardt.

(Schluß.)

### II. Die Politik der 30er und 40er Jahre.

Die politischen Vorgänge in der Schweiz in den sturm- und bewegten dreißiger und vierziger Jahren verfolgte Gotthelf mit gespannter Aufmerksamkeit, selbstredend auch die im Nachbarkanton Solothurn. Es ist bekannt, daß er weder gleichgültig noch müßig den politischen und kulturellen Strömungen seiner Zeit gegenüberstand. Der Niederschlag seiner politischen Anschauungen und temperamentvollen Misssprache an des Landes und Volkes Geschick findet sich in den meisten seiner Werke, versteckt oder unverblümmt; ja manche seiner Schriften, wie „Zeitgeist und Bernergeist“, „Jacobs, des Handwerksgesellen, Wanderungen durch die Schweiz“, „Der Herr Esau“, „Räthi“ usw. verdanken ihre Entstehung seinem politischen Denken. Er läßt sich das Recht der freien Meinungsäußerung zu den Zeitfragen im Schweizerhause von niemandem nehmen. „Verzeiht mir nun, wenn es auch überflockt! Bin ich doch ein im Lande geborenes Kind, und Landesträger waren auch meine Väter seit einer schönen Reihe von Jahren; erlaubt man doch manchen fremden, besternten oder verlöcherten Buben das große Wort zu führen über unseres Hauses heiligste Angelegenheiten. Ich, ein Kind der Freiheit, ein Mann des Wortes, sollte unsere Hauss-götter, Freiheit und Frömmigkeit nicht verteidigen dürfen mit der Schärfe des freien Wortes!“ Unter den „fremden Buben“ (gewöhnlich betitelte er sie mit fremde Vögel“, „Fötzeln“, „Hungerleider“, „Kommunisten“ usw.) sind bei Gotthelf die politischen Flüchtlinge aus dem Auslande gemeint (auch die zugewanderter, die „Nassauer“); also auch der Badener Karl Mathy und Mazzini in Grenzen, mit denen das junge Solothurn zum Verdrüß Gotthelfs sympathisierte. Um Gotthelfs Position zu verstehen, müssen wir kurz seine politische Weltanschauung skizzieren. Die demokratische Volksbewegung 1830/31, die sogenannte Regeneration, hatte er begrüßt und begünstigt. Als diese Demokratisierung mit den Jahren immer radikalier wurde, ward er ihr erbitterter Gegner. Der liberal-konservative Gotthelf befürchtete, daß diese „Bewegung“, dieser „Zeitgeist“ (der kommunistischer Unterströmung bezichtigt wurde) die alte Tradition, ehrbare Sitte, das fromme Vätererbe, kurz den rechten „Bernergeist“ untergrabe. Er hasste vor allem das Freischarenregiment. Da war es, wo er mit den katholischen Ständen sympathisierte, die Klosteraufhebungen und die Säkularisation frommer Stiftungen furchtlos gehelte. Er scheute sich nicht, die Führer des extremen Radikalismus öffentlich anzugreifen. Dabei darf man nicht vergessen, daß Gotthelf für gesunden Fortschritt um des ganzen Volkes Wohl zu haben war, ja in Schulreform und neuzeitlicher Armengesetzgebung viel getan hat. Verhaft war ihm auch die auflärerische Afferwissenschaft, womit der extreme Radikalismus das Volk fütterte, und die heute jeder ernsthafte Forscher und Denker verwirft.

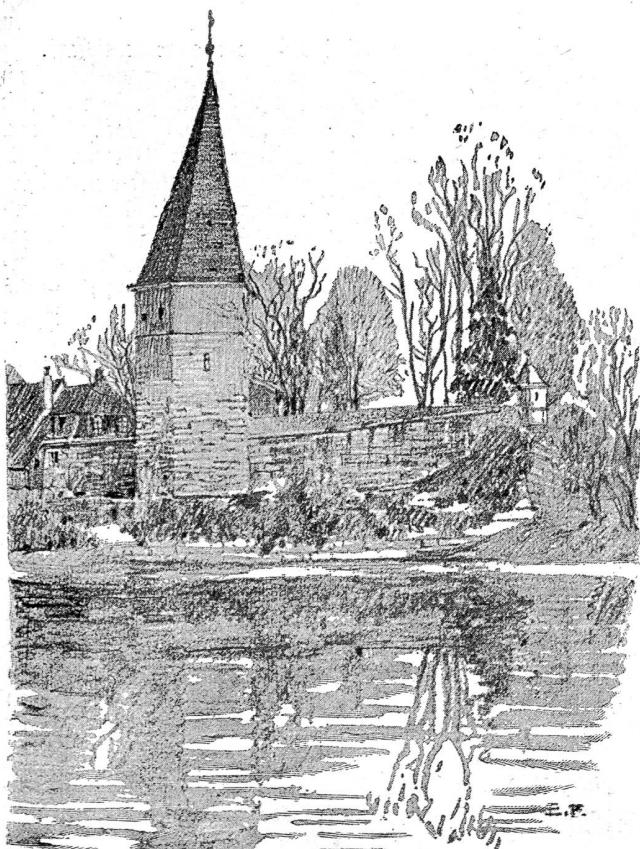
So ist es gekommen, daß Gotthelf gegen den politischen Radikalismus äußerst mißtrauisch wurde, ihre Führer bei jeder Gelegenheit auf die Gabel nahm, auch solothurnische Extremisten. Wie ihm Solothurn resp. Grenzen durch die Aufnahme fremder Flüchtlinge verdächtig war, sahen wir bereits. Ueberhaupt ist er auf den Leberberg nicht gut zu sprechen; unter Leberberg verstand Gotthelf nicht bloß den gleichbenannten Amtsbezirk im Kanton Solothurn, der sonnig am Jurahang liegt, sondern auch die bernisch „leberbergischen Aemter“, d. h. der französisch-bernische Jura im weiten Begriff. 1839 schreibt er im „Dursli“: „... zur Zeit, wo wie zwei verirrte unbekannte Vögel die Worte „Freiheit und Gleichheit“ über den Leberberg von Frank-

reich her ins Land geflogen kamen. Daher wurden Freiheit und Gleichheit von vielen gar praktisch und handgreiflich verstanden, als ob die Freiheit das Recht wäre, zu tun nach Lust und Belieben, und die Gleichheit das Recht, zu nehmen nach Lust und Belieben jedem, der etwas habe, bis er nicht mehr habe als einer der nichts hat.“ Der Jura, über den bald aus Frankreich, bald aus Baden („Schwabenvech“, das sich bei uns mäste) und dem jungen Deutschland viele revolutionäre Ideen sich ins helvetische Land ergossen, ist Gotthelf der Grenzwall zwischen dem Bernerhaus und den Fremden. Dieser Jura heißt bei ihm der schöne „blaue Berg, hinter dem die dünnblütigen Franzosen wohnen“, oder „hinter welchem die wüsten Leute wohnen, die nie zufrieden sind und immer alles regieren wollen“ („Bauernspiegel“). Der Kanton Solothurn mit seiner bergigen Juralandschaft produziere (im Vergleich zum Berner Bauerland) vor allem Geisskäse, spöttelt er einmal („Zeitgeist und Bernergeist“).

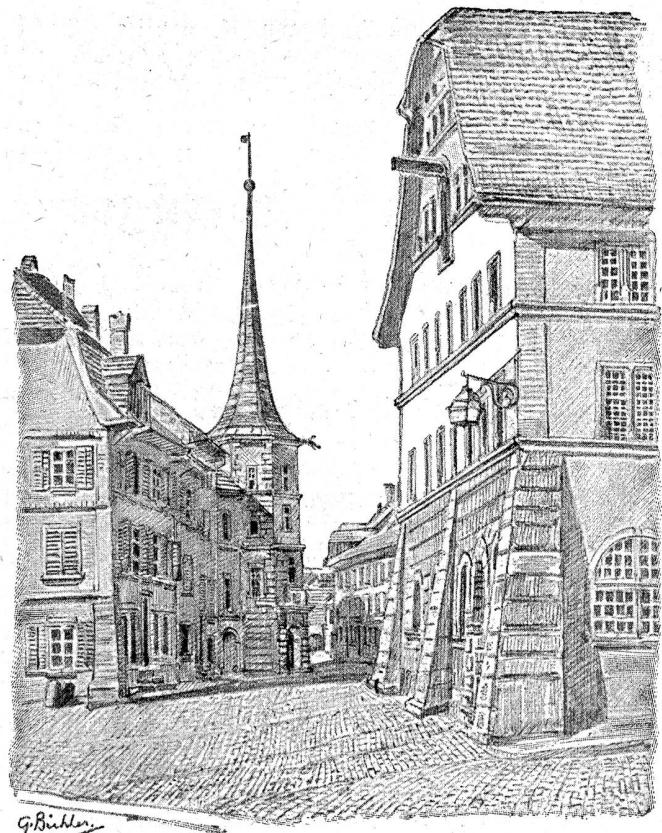
Heute sind wir glücklicherweise so weit, daß wir GottshelFs einzigartiges Schrifttum, sein von hohem Ethos getragenes Prophetenamt, seine ewiggültige Darstellung der Menschen vom Zeitbedingten zu unterscheiden wissen. Seine Hiebe und Sticheleien auf politische Gegner belasten sein Werk nicht mehr. Unsere Zeit vermag objektiver über GottshelF zu urteilen als das verflossene Jahrhundert: der Abstand von der Politik des Tages jener Zeit hilft uns, GottshelFs Wesen von anderer Warte aus zu würdigen. Die neuere Literaturgeschichte ist sich darin einig, in Jeremias Gotthelf nicht nur den größten Schweizerpiker zu besitzen, sondern nennt ihn in einem Zuge mit Homer, Dante und Shakespeare.

### III. Freundschaft.

In lebhaftem freundshaftlichem Verkehr stand der Lüxelflüber Pfarrer und sein Haus mit Pfarrer Ludwig Lindt in Solothurn und dessen Familie. Die Familien Bižius und Lindt, von Bern, waren einander verwandt.



Solothurn. Der schiefe Turm.



Solothurn. Zeughaus mit Rathausturm.

Im Jahre 1835 wählte die neugegründete reformierte Kirchgemeinde Solothurn Ludwig Lindt zu ihrem Seelsorger. Derselbe diente bis zu seinem frühen Tode (13. Januar 1857) dieser seiner ersten und einzigen Pfarrgemeinde und erwarb sich auch die Achtung der katholischen Amtsbrüder und Mitbürgen. Albert Bižius, der bereits als Student in Bern mit seinem um 12 Jahre jüngeren Vetter L. Lindt viel Umgang gehabt hatte, setzte diese Freundschaft in den Amtsjahren umso reger fort, als der gemeinsame Beruf eine Interessengemeinschaft zur Folge hatte. Die freundshaftliche Verbundenheit der beiden Männer übertrug sich auch auf die Familien. So weilte Gotthelf mit seiner Familie öfters bei Lindts in Solothurn; man traf sich in Kriegstetten, in jenem Bad und jener Kuranstalt, die ja öfters der Schauplatz einer Haupt- oder Nebenhandlung einer Gotthelfschen Erzählung ist. Ludwig Lindt scheint auch die Verbindung zwischen dem Schriftsteller und dem Verleger Jent & Gähmann angebahnt zu haben. Die Familie Lindt sah gewöhnlich die Korrekturbogen der bei Jent & Gähmann erscheinenden Schriften Gotthelfs durch und nahm Gotthelf eine ihm recht unbeliebige Arbeit ab. Gotthelf war Vater des dritten Kindes des Pfarrers Lindt, Anna, († 1. Februar 1850), und hielt am Grabe der Frühverstorbenen die Leichenrede. Vom lebhaften und anregenden Verkehr der beiden Männer und ihrer Familie zeugt auch der Briefwechsel, der z. T. erhalten blieb und 1929 von Hedwig Wäber in der Sammlung „Familienbriefe Jeremias Gotthelfs“ (Verlag Huber & Co., Frauenfeld) herausgegeben wurde. Diese intimen Briefe Gotthelfs atmen den Geist einer sonnigen Heiterkeit, einer heimeligen Wärme. Da redet nicht mehr der Dichter, Seelsorger und Politiker, nein, der Familienvater spricht von seinem Familienerleben, seiner Häuslichkeit, von Freuden und Sorgen des Gatten und Vaters.

### IV. Geschäftliche Dinge.

Geschäftlicher Natur waren endlich die Beziehungen, die Gotthelf längere Zeit mit Solothurn verbanden. Der Solo-

thurner Literatenkreis (A. Hartmann, F. Krutter, M. Dieli usw.) gaben das bekannte schweizerische Jahrbuch „Alpina“ heraus. Die Herausgeber dieses Jahrbuches ver-

Wie  
Anne Bäbi Jowäger  
haushaltet  
und  
wie es ihm mit dem Doktern geht.

und



Bon

**Jeremias Gotthelf.**

Zweiter Theil.

Solothurn.

Verlag von Jent & Gähmann.

1844.

mochten Gotthelf (auf Bitte seines Vetters J. L. Lindt) beim Besuche des berühmten eidgenössischen Schützenfestes von 1840 zu bewegen, für den Jahrgang 1841 die Erzählung „Wie Joggeli eine Frau sucht“ zu schicken. 1842 war der Pfarrherr von Lütschflüh mit dem Verleger Jent & Gähmann in Solothurn in Verbindung und Geschäftsverkehr getreten. Wenn diese Beziehungen für beide Teile sich in der Folgezeit zu recht unerquidlichen gestalteten, so trugen daran Autor und Verleger ihre Schuld. Gotthelf war von jeher misstrauisch, er witterte stets Hintergehung durch seine Verleger. Mit Langlois in Burgdorf, seinem ersten Verleger, hatte er sich überworfen; mit seinem vorübergehenden Berner Verlegern war er ebenfalls nicht zufrieden; mit Beyel in Frauenfeld hatte er heftige Auseinandersetzungen. Wenn es nie zum Bruch zwischen Gotthelf und seinem Hauptverleger, Julius Springer in Berlin, kam, der dem Schrifttum Gotthelfs in Deutschland Eingang verschuf und wirklich die literarischen Interessen seines großen Autors verständnisvoll, ja ideal betreute, so ist dies Springers Verdienst, der manche Grobheit von Gotthelf verwerthen muhte.

Im Frühling 1842 also schloß Gotthelf mit dem Solothurner Verleger Jent & Gähmann einen Vertrag ab, wonach ersterer sich verpflichtete, in regelmäßiger Folge kleinere Erzählungen zu liefern. „Diese Büchlein sollten freundliche Grüße werden, die zweimal im Jahre der Verfasser denen senden will, die an seinem rauen Wesen sich nicht ärgern, sondern ihn lieb gewonnen haben, wie er ist und bleibt.“ heißt es im Vorwort. So gab Jent &

Gähmann 1842—1844 eine Folge Gotthelfscher Erzählungen heraus unter dem Sammtitel „Bilder und Sagen aus der Schweiz“, im ganzen sechs Bändchen. Sie enthalten: „Die schwarze Spinne“, „Ritter von Brandis“, „Das gelbe Böglein und das arme Margrithli“, „Geld und Geist“, „Der Druid“, „Der letzte Thorberger“, „Die Gründung Burgdorfs, oder: die beiden Brüder Sintram und Bertram“. 1843 und 1844 erschien im selben Verlage der Erstdruck der beiden Bände „Anne Bäbi Jowäger“, 1846 „Der Gelstag“, zwischen hinein die zweite Ausgabe des Schützenbüchleins. Den Druck besorgte jeweils J. Gähmann, Sohn, der sich Mühe gab, gefällige Titelblätter herauszubringen.

Wir sehen, daß der Solothurner Verlag sich von Seiten Gotthelfs großer Aufträge erfreute. Leider aber rechtfertigte der Verleger Gotthelfs großes Zutrauen nicht. Gotthelf, der damals den Höhepunkt seines Schaffens und Ruhmes erklomm, brauchte einen rührigen Verleger; der Solothurner aber erwies sich als lau. Der Absatz der diesem Verlage anvertrauten Schriften war klein und befriedigte nicht. Der Verleger entschuldigt sich: „die unruhigen Zeiten seien dem Buchhandel im höchsten Grade nachteilig.“ Gotthelf ist sehr enttäuscht. Der Firma Jent & Gähmann wiederum schien die Tatkräft abzugehen, die Gotthelfs Bücher in den Handel, an den Mann zu bringen, wie sie denn sich kaum bewußt war, welcher Schatz ihr anvertraut war. Entsprechend dem flauen Handel war auch das Honorar an Gotthelf, das diesen keineswegs befriedigte. Gotthelf hielt mit Vorwürfen und Verdächtigungen nicht hinterm Berg, und Jent & Gähmann zahlte mit gleicher Münze zurück. Alles in allem: wie andere Verleger erfuhr auch Jent & Gähmann, daß mit Gotthelf nicht gut Kirschen zu essen sei. Das Ende vom Lied, das so hoffnungsvoll angehoben hatte, war, daß der rührige, die Größe Gotthelfs erfassende Berliner Julius Springer die bei Jent & Gähmann erschienenen Gotthelfiana aufstaute und tüchtig betreute. Die Beziehungen zwischen Springer und Gotthelf wuchsen — abgesehen von einigen Gewitterwolken, die Springer zerstreute — über das troden Geschäftliche hinaus. Unter den Fittichen einer herzlichen Freundschaft erstand eine geistige Interessengemeinschaft.

Zum Schlüsse darf noch darauf verwiesen werden, daß malende Solothurner Künstler ihr Können in den Dienst Gotthelfs gestellt haben. Dem Solothurner Joh. Friedr. Dietler verdanken wir das unbestreitbar beste Porträt Gotthelfs, siehe S. 667 (Ende der 30er Jahre). Walter v. Wigier (gest. 1910) steuerte zu der Zahnschen Ausgabe (deutsche und französische Ausgabe) in den 90er Jahren viele Illustrationen bei. Wenn auch dieser Zahnschen Ausgabe in textlicher Hinsicht kein Wert zukommt, uns vielmehr endlich die große Rentsch-Ausgabe, die gegenwärtig vor ihrem Abschluß steht, den unverfälschten Gotthelf wieder schenkte, so ist es doch das bleibende Verdienst dieser Zahnschen Ausgabe, das Interesse und die Liebe des Volkes für Gotthelf in einer Zeit wachgehalten zu haben, da die ersten Ausgaben längst vergriffen waren. Die beliebten und zum Teil auch vorzüglichen Illustrationen von Anker, Bachmann, Gehri und Wigier haben sicher das Verständnis der Gotthelf-Lektüre gefördert.

#### Gotthelf-Sprüche.

Das ist eben die große Nächstenliebe, daß fast alle Menschen Lieb Gottlis spielen und nicht nur das Sichtbare beurteilen, sondern die Seele richten wollen und kennen doch die eigene Seele nicht.

\*  
Ein Gott kann der Mensch nicht werden, bloß ein Götz, und einen solchen nimmt jeder Wind.

\*  
Und was kein Königswort erzwingt, vermag die Liebe.